

**Заклучэнне.** Максім Багдановіч – паэт-наватар, які ў сваёй любоўнай лірыцы імкнуўся быць арыгінальным не толькі за кошт мастацкага зместу, але і за кошт мастацкай формы, які важнай функцыяй літаратуры лічыў кумулятыўную, таму ён прыстасоўваў да пісьменніцкай практыкі пачатку ХХ стагоддзя традыцыйныя формы любоўнай лірыкі (трыялет, мадрыгал, раманс, санет) і ўводзіў новыя (верлібр).

1. Багдановіч, М. Выбранае / М. Багдановіч. – Мінск : Маст. літ., 1977. – 192 с.

## КАТЕГОРИЯ ПАДЕЖА ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО В АНГЛИЙСКОМ И ТУРКМЕНСКОМ ЯЗЫКАХ

*Мухомметгурбанова М.А.,*

*студентка 3 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь*

*Научный руководитель – Береснева А.Н., ст. преп.*

Каждый язык уникален по-своему, у каждого языка имеются свои отличительные черты. Падеж является одним из главных составляющих компонентов любого языка. Падеж – это грамматическая словоизменяемая категория существительного, которая выражает разные типы синтаксических отношений имени существительного к другому слову, к другим элементам синтаксической конструкции или к предложению в целом. Категория падежа, исторически игравшая значительную роль в морфологическом строении любого языка, в туркменском и английском языках обращает на себя внимание своими самобытными свойствами. Следует отметить, что в туркменском и английском языках проявляются определенные отличительные черты.

**Актуальность.** Так как категория падежа не раз привлекала к себе внимание филологов и становилась предметом изучения многих научных работ, то следует отметить, что исследование в области сопоставления языков поможет глубже проникнуть в суть грамматических явлений изучаемого иностранного языка (английского) и систематизировать знания грамматики родного языка (туркменского).

**Цель** данной работы заключается в выявлении особенностей функционирования и значения падежей.

**Материал и методы.** Материалом для исследования послужили примеры, взятые из английской и туркменской литературы. Основными методами исследования в данной работе являются описательный и сопоставительный метод лингвистического исследования.

**Результаты и их обсуждения.** Исходя из того факта, что английский язык относится к германской ветви индоевропейской языковой семьи, а туркменский язык к огузской группе тюркских языков, то на этом фоне ясно выступает различие их падежных систем. Это своеобразие проявляется и в количестве падежей, и в круге значений употребления каждого падежа.

В древнеанглийском языке было пять падежей, а именно: именительный (Nominative), родительный (Genitive), дательный (Dative), винительный (Accusative), и творительный (Instrumental).

В современном английском языке категория представлена двумя падежами – общим (Common case) и притяжательным (Possessive or Genitive case).

Существительное в общем падеже не имеет никаких окончаний и, как правило, является в предложении подлежащим, либо дополнением: The students showed the teacher a new book. The teacher showed the students a new book.

В свою очередь существительное в притяжательном падеже служит определением к другому существительному, обозначая принадлежность предмета и отвечает на вопрос чей? (whose?).

Притяжательный падеж существительных в единственном числе образуется, как правило, путем прибавления к существительному 's к форме существительного в общем падеже: a student's notes, a horse's leg, my mother-in-law's flat.

Притяжательный падеж существительных во множественном числе образуется прибавлением s' после существительных: the boys' ball, the girls' dresses, employees' salary. Так же в английском языке притяжательный падеж образуется с помощью предлога of. Но в этом случае перед существительными используются артикли: baker's shop = the shop of a baker, my friend's notebook = the notebook of my friend, the teacher's question = the question of the teacher.

В туркменском языке имеется 6 падежей:

Ваş düşüm (kim? name? nire?) – именительный падеж (кто? что?);

Eýelik düşüm (kimiň? nämäniň? niräniň?) – родительный падеж (кого? чье?);

Ýöneliş düşüm (kime? nämä? nirä?) – дательный падеж (кому? чему?);

Ýeňiş düşüm (kimi? nämäni? niräni?) – винительный падеж (кого? чего?);

Wagt–orun düşüm (kimde? nämäde? nirede?) – местный падеж (у кого? у чего?);

Çykyş düşüm (kimde? nämäde? nirede?) – исходный падеж (от кого? от чего?).

Для более наглядного примера просклоняем существительное “Ашхабад”:

Падежи в туркменском языке определяются изменениями, которые происходят в слове, когда оно находится в различном грамматическом контексте. Несмотря на такое количество падежей, главной особенностью их является то, что окончания в них просто заменяют предлоги, которые часто употребляются

в английском языке, такие как "с", "в", "от" и "до". Кроме того, правила их использования достаточно просты и негибки, в отличие от падежей в русском языке.

Если существительное в туркменском предложении выполняет роль подлежащего, общий падеж английского языка соответствует именительному падежу туркменского языка, если существительное играет роль прямого дополнения в предложении, то общий падеж английского языка соответствует туркменскому винительному падежу, а косвенное дополнение стоит в дательном падеже: *Okuwçylar mugallyma taze kitap gorkezdirler.* – The students showed the teacher a new book.

Притяжательный падеж в английском языке, который выражает принадлежность предмета, соответствует родительному падежу туркменского языка. Если существительное отвечает на вопрос чей?, то родительный падеж в туркменском языке образуется с прибавлением окончаний: –уň, –iň, –uň, –üň, –ň: *student's book – okuwçylaryň kitaby, my father's car – menin kakamuň masuny.*

Но если существительное отвечает на вопрос чего?, то родительный падеж будет образовываться без каких-либо окончаний: *mekdep mudiri – директор школы, kolhoz başlygy – руководитель колхоза.*

В туркменском языке для образования дательного падежа необходимо окончаниями –а, –е, –ä. Данный падеж используется для указания направления действия. Поэтому этот падеж по-другому называется направительный: *Şu gun talyplara (kime?) tejribe sapagy bar. Men uniwersite (nirä?) barýaryn.*

Винительный падеж используется для указания времени, места действия. Этот падеж образуется с прибавлением окончаний –у, –i, –ny, –ni: *Men her gün öz gyz jigimi (kimi?) mekdebe akidyarin.*

Местный падеж образуется при помощи окончаний –da, –de и обозначает местонахождение предмета, может передавать временные и другие отношения: *Sizin depderleriniz niredе? Bizin depderlerimiz partanyň üstünde (niredе?). Menin depderim Amanda (kimde?).*

Исходный падеж обозначает пункт движения или действия: *öýden (nireden?). Amandan (kimden?). Bu bal almadan edilen (nämeden?).*

**Заключение.** Как мы видим, категория падежа имени существительного в сравниваемых языках представлена не только различным количеством, но и разными значениями в употреблении. Это обусловлено тем фактом, что данные языки не только относятся к разным языковым семьям, но и представляют различные типы языков. Английский относится к аналитическим языкам, в которых грамматические отношения имеют тенденцию к передаче в основном через синтаксис, то есть через отдельные служебные слова, через фиксированный порядок слов, контекст и интонационные вариации; а туркменский язык – это синтетический язык, в котором отношения между словами выражаются с помощью падежных окончаний.

1. Азымов, П., Сопыев, Г., Чоннаев, Я. Туркменский язык / П. Азымов, Г. Сопыев, Я. Чоннаев. – Ашхабад : Магарыф, 1992. – С. 133–156.
2. Качалова, К.Н., Израилевич, Е.Е. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами / К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич. – Москва : Юнвес, 1999. – С.17–22.
3. Хведченя, Л.В. Comprehensive English Grammar = Грамматика английского языка / Л.В. Хведченя. – Минск : Гревцова, 2011. – С. 11–14.

## ИМЯ СОБСТВЕННОЕ В СИСТЕМЕ ИСТОРИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ БЕЛОРУССКОГО ЭТНОСА

**Николаенко М.О.,**

*студент 2 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь*

Научный руководитель – Вардомацкий Л.М., канд. филол. наук, доцент

Белорусская антропонимика, заложенная исследованиями академика АН Беларуси Н.В. Бириллы и представленная в его фундаментальном трехтомном труде «Беларуская антрапанімія» (1966, 1969, 1982), к сегодняшнему дню достигла значительных успехов. Сложились известные в славянском мире ономастические научные школы (в том числе и на филологическом факультете Витебского государственного университета имени П.М. Машерова). В основе научных интересов современных ономастов лежат различные аспекты системы, структуры и функционирования имен собственных. Широко известны сегодня исследования на этом научном поле А.М. Мезенко, И.Л. Копылова, Т.Г. Трофимович, А.Ф. Рогалева и многих других белорусских языковедов.

Но, к сожалению, все еще за пределами системного научного внимания остаются вопросы истории, источников и путей формирования белорусского ономастического корпуса. Исследования такого рода все еще остаются единичными в нашем языкознании. Появляющиеся работы посвящаются эклектичным рассуждениям историко-семантического характера о происхождении тех или иных форм имени, что пока еще не дает возможности сделать достаточно аргументированные выводы относительно специфики белорусских онимов на восточнославянском ономастическом пространстве. Поэтому любые новые работы в этом направлении имеют практический интерес и восполняют недостающие звенья в понимании становления белорусского этноса. И в этом несомненная актуальность исследования.

Цель работы – определение номинативной базы именованных жителей Витебска в эпоху формирования белорусского этноса.